



СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

Редкація і Адміністрація:
"Свобода", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07308
424-0237
424-0807
JHCconey: 424-8740
Тел. з Нью-Йорку:
Barely 74125
JHCconey: Barely 7-5357

PIK LXXVI Ч. 48. ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 14-го ВЕРЕСНЯ 1969 ЦЕНТІВ 15 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, MARCH 14, 1969 No. 48. VOL. LXXVI.

— КОРОТКІ ВІСТІ —

Четвер, 13 березня 1969

В АМЕРИЦІ

ПСИХОЛОГ ТВЕРДИТЬ, ЩО СІРХАН В. СІРХАН не здійснив розумово планувати вбивство нью-йоркського сенатора Роберта Ф. Кеннеді. Оборона Сірхана поклала на свідка психолога д-ра Мартіна Шорра, який стверджує на основі численних тестів, що Сірхан — це параноїк, який має тенденцію до гіпнозів і схизофренії. Адвокат питався психолога, чи Сірхан міг із повною передбачуваністю обдумати свій план вбити Кеннеді, психолог заперечив запит об'єктивності. Коли оборона доведе, що Сірхан не був відповідальний за свій вчинок, тоді суд призначить не зможе засудити вбивника до смертної кари.

НОВИЙ СЕКРЕТАР МЕШКАНЕВОГО й міського розвитку, колишній мишигенський губернатор Джордж Ромні сказав на конференції мешканців урядовців, що легше сказати людям на Місяці, як збудувати дешеві мешкання для незаможного населення в цій країні. Урядовці цю справу інфляція, високі відсотки від моргеджів, дорогі будівельні площі і, найголовніше, дуже дороге будівельне дерево. Ромні казав на Крайовій Мешканцевій Конференції: "Тратимо гроші під ногами. Не можемо зматися з потребами часу. Не будемо стільки, скільки треба. Маємо дефіцити". Ромні сказав, що Уряд планує знайти якийсь вихід із цієї кризи.

НОВИЙ ПРЕЗИДЕНТ ВЕНЕСУЕЛИ 53-річний Рафаель Кальдера закликає всі партії до співпраці "для миру, людського поступу, свободи й справедливості". Він є членом Християнсько-Демократичної Партії. Він перебрав владу 11-го березня від попереднього президента з Партії Демократичної Акції. Преса підкреслила, що це буде перше мирне перебрання влади в 140-річній історії цієї найбагатшої в Латинській Америці країні. Нафта дає урядові 65 відсотків прибутку і становить 93 відсотки цього експорту. Новий президент планує визнати СРСР. Венесуела має вже дипломатичні зв'язки з Польщею і з Румунією, і торгує з Чехо-Словаччиною.

ПРОТИВНИКИ НАСИЛЬНОЇ ДЕСЕГРЕГАЦІЇ в школах південних штатів натискають на президента Ніксона і на секретаря здоров'я, освіти й добродійності, щоб сповільнили темп шкільного об'єднання. Президент дістав листів такого змісту: "Дорогий Пане Президент! Шкільне об'єднання в 1968-му році. І Південь вас переможе в 1972-му році, якщо ви не здійснисте об'єднання під час виборчої кампанії". Секретар освіти Фінч заявив, що треба буде змінити програму Уряду Джансона в справі об'єднання шкіл для білих і чорних учнів, бо немає повного об'єднання в негритянських дільницях в Нью-Йорку, Вашингтоні, в Чикаго і в Пасадені в Каліфорнії.

ПАЛАНТА КОМПІС-СПОСОБІВ І ЗАСОБІВ об'єднує справу звільнення від оподаткування власників статей і міських бондів, яке тепер спричиняє те, що коштує 1.8 мільярд дол. є вільні від оподаткування. Теперішній податковий закон звільняє від оподаткування статей і міських бондів і цим способом дає можливість власникам цих бондів не платити федеральних податків. З цього закону користуються багаті громадяни, які вичищують своє майно в бондах і не платять федеральних податків. Штейн і міста видають різні бонди, щоб здобути капітал на корисні цілі. Коли не буде звільнення від оподаткування, то люди не схочуть купувати бондів.

У СВІТІ

ФРАНЦУЗЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ ШАРЛЬ ДЕ ГОЛЬ ВИГОЛОСИВ промову до народу через радіо-телевізійну сіть, заклинаючи організаторів вітхорного генерального страйку у Франції, що вони хочуть "загнати наріз до тоталітарної тюрми". Він закликає усіх ворогів конституційного ладу у Франції, що "наріз буде твердо боронитися". Французи поставились до генерального страйку з гучним. Спокійний хід страйку й поворот усіх до праці спричинив записку французького франка й обниження вартості золота.

БРИТАНІЯ, ЗАХІДНА НІМЕЧЧИНА І ГОЛЛАНДІЯ ПОРОЗУМІЛИСЬ щодо добування спільними фондами й технічними засобами уряту та щодо збудування різних спільних фабричних заводів. З початком червня цього року мають формально підписати в Бонні договір про таку тривалісну економічну співпрацю.

ІЗРАЇЛЬСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ ЗАЛЬМАН ШАЗАР ФОРМАЛЬНО ДОРУЧИВ 77-літній Голді Меір скласти новий уряд і вона погодилася. Вона переговорює тепер з різними ізраїльськими партіями про створення нового ізраїльського уряду на широкій міжпартійній базі.

У СТОЛИЦІ ЄГИПТУ КАІРО ПЕРЕБУВАВ два дні тому голова військової місії Об'єднаних Націй норвезький генерал Оді Булл, який перекопував президента Нассера й інших єгипетських лідерів, що Єгипет повинен зберігати принцип воєнного переміра з Ізраїлем. З другої сторони, єгипетський міністер закордонних справ Махмуд Ріад одверто заявив Буллу, що Єгипет не може спокійно привідняти, як Ізраїль перекладає колонізацію зайнятих арабських земель та будувати на тих землях сильні фортеці.

У МІЛЬГАЙМІ В ЗАХІДНІЙ НІМЕЧЧИНІ АРЕШТУВАЛИ 66-літнього д-ра Вернера Беста, колишнього генерала політичної поліції СС за Гітлера, під закидом, що він спричинив убиство 11.000 поляків під час другої світової війни. Бест був також губернатором в Данії і вислав відтілі всіх жидів до кадетів. За те засудили його були в Данії на смерть, але в 1951 р. звільнили і відіслали до Західної Німеччини. За альянсько-німецькою угодою не вільно колишніх нацистів судити двічі за ті самі злочини.

Цієї неділі Шевченківське Свято в Джерзі Сіті

Джерзі Сіті, Н. Дж. — З 155-ту річницю народження Кобзаря. Святоку доповідь виголосити ред. Іван Кедрин-Рудницький. У містечкій частині програми — декламатії, виступ бандуриста Р. Левницького і співака-тенора П. Пушкарєнка з відповідним до свята Т. Шевченка репертуаром.

Астронавти Аполло 9 з успіхом закінчують десятиденне кружляння довкола Землі

Гюстопа, Техас. — 13-го березня астронавти Аполло 9 мали закінчити кружляння довкола Землі, яке вони почали 3-го березня, і під час якого вони облетіли Землю 151 раз з проходом 241 годин. Три астронавти полковники летунства Джеймс МакДвайт і Дейвід Р. Скотт та астронавт цивільний інженер Расселл Л. Швейкарт з повним успіхом виконали своє головне завдання, а саме зустріч в космосі місячного модуля з матірнім поїзним кораблем Аполло 9, бо така зустріч і об'єднання будуть потрібні під час того, як астронавти в липні д.р. полетять на Місяць і звідтам вертатимуться до матірнього корабля. Астронавти Аполло 9 мали зустріти на Атлантику 195 миль на південний захід від Бермудів, але там передбачений був на чотирьох мілісекундів 25 миль на годину та хвилі 12 стій висоти. Внаслідок цього астронавти мали зустріти на океані 335 миль на південь від Бермудських островів. Щоб це могло статися, вони мусять додати швидкість, що раз облетіти Землю, щоб приготуватися до зміненого місця приземлення. Літакопосадка "Гладіатор" також мусять змінити своє місце дострою і відплив на море місце на Атлантику, 340 миль на північ від Порто Ріко. На новому місці передбачена корисна погода для астронавтів, де вони в саме полудне мали закінчити своє десятиденне кружляння.

Президент 14 березня вирішить справу протиракетної оборони

Вашингтон. — Президент Ніксон має в п'ятницю 14-го березня вирішити на пресовій конференції справу протиракетної оборони. Протиракетна оборона так звана "Сентінеї" довший час турбує членів Конгресу, де про це є сильна опозиція. Президент Ніксон має цю справу вирішити вже на початку цього тижня, а не коштує довго, що проти цієї оборони виступають і республіканські сенатори, відкидаючи в крісло до п'ятниці. Вранці того ж дня Президент Ніксон має зустрітись з представниками Конгресу обидвох партій. На конференції настане о год. 8.30, а о год. 12-й аподудне Президент має відбутися пресову конференцію. Протиракетна система "Сентінеї" має шораз те сильніші аргументи. І так сенатор республі-

Секретар транспорту підтримує будову суперсонічного літака

Вашингтон. — Секретар транспорту Джан А. Воллі сказав своїм співробітникам, що, на його думку, ця країна не зможе не продовжувати початі заходи в справі будови літака з суперсонічного швидкістю. Воллі має достатні рекомендації в цій справі з трьох джерел. Одна рекомендація буде від 10-членного комітету, складеного при Президентом на білеті. Веллі рекомендації мають бути готові в найближчому тижні; Воллі має

Появився третій том "Студії до історії українців Канади" д-ра М. Г. Марунчака

Вінніпег. — Тут у видав. Академії Наук появилися друком уже третій з черги том монументальної праці д-ра Михайла Г. Марунчака: "Студії до історії українців Канади". Цей том в цілому присвячений історії преси, літератури і друку піонерської доби і в ньому чимало найбільше уваги віддано "Свободі" та друкованим у ній або у її видавничстві матеріалам, що й стверджує Автор у вступі. Книга має 284 сторінки а на її зміст склалися: інтродукція президента УВАН проф. д-ра Р. Рудницького англійською мовою, передмова Історичної Секції УВАН, вступ Автор та розділи: Преса, Література та Видавничства. Видання, Книгарні. Додано також документальну частину та довідники і бібліографію. В тексті багато ілюстрацій. Цей третій з черги том праці д-ра Марунчака появляється в серії студій українського минулого в Канаді, запланованих Історичною Секцією Української Вільної Академії Наук (УВАН) з нагоди Сторіччя Канадської Федерації. Перший план УВАН, щоб кожній провінції Канади з українським населенням (як Манітоба, Альберта, Онтаріо, Квебек, Британська Колумбія) присвятити окремий том "Студії до історії українців Канади", треба було змінити з уваги на те, що в дея-



СССР дивиться на Комуністичний Китай, як на „ворога ч. 1”

Москва. — Советський Союз не дивиться вже на Комуністичний Китай, як на „соціалістичного союзника”, що його потані лідери сприйняли тимчасово й проміжним, сварили в родині, але як на агресивну державу, що її територіальні претенсії становлять трикутну загрозу для СРСР — твердить московський кореспондент „Н. Й. Таймс” Генрі Камм. Він переконаний, що власне останній удар з комуністичними військами на Далекому Сході в дні 3 лютого д.р., в якому згинуло 31 советський воєк, спонукав Москву звернутися з воєнними вступили були у зв'язку з вибором західноні-

Генерал Гудпастер призначений на нового команданта військ НАТО

Вашингтон. — Офіційно повідомлено, що президент Р. Ніксон призначив генерала Ендрю Гудпастера на нового головного команданта збройних сил Атлантичного Союзу (НАТО), а Плянвальна Комісія Оборони в НАТО затвердила це призначення. Теперішній головний командант в військах НАТО генерал Лаймус Лемнікер, який перебував на тому становищі від 1963 року, має тепер 69 років, аполює свій багаторічний досвід і спочинку і президент Ніксон прийняв його димісію, висловивши йому подяку за його заслуги. Генерал Гудпастер перейме управління в головній квартирі НАТО у Брюсселі від 1 липня д.р. Генерал Ендрю Гудпастер

Ізраїль боїться, щоб „велика чвірка” не накинута йому некорисного миру

Вашингтон. — Ізраїльський міністер закордонних справ Абба Ебан конфертував з державним секретарем Вільямом Роджерсом в минулу середу 12 ц. м. поверх годину й після того не скривав, що головною ціллю його відвідин у Вашингтоні є застергтися перед керівними американськими мумами, щоб чотирі великодержави не накинuli Ізраїлю такого замирення з арабами, яке було б некорисне для Ізраїлю. Державний секретар Роджерс був цілком задоволен Ізраїльським міністром, що такого не буде, та покликався на наради президента Ніксона з французьким президентом де Голлем: коли де Голль стоїть на становищі, що дійсно треба примусити обидві сторони, Ізраїль і араби, щоб вони замирилися на такій базі, яку виготовлять великодержави, то Р. Ніксон будить до переконан де Голля, що „велика чвірка” повинна жити свого авторитету для того, щоб звести Ізраїль і арабські держави за конференційний стіл та спонсоровати їх безпосередньо переговори. Абба Ебан заявив журналістам, що він дістав у Лондоні задоволення, що Британія не накидає Ізраїлю ніякої позаяки та що він, Абба Ебан, сподівається, що французько-ізраїльські відносини покращують.

На Атосі згоріла бібліотека в російському монастирі

За повідомленнями різних пресових агенцій стало відомо, що минулого року на славетній чернецькій горі Атосі у Греції сталася пожежа, у всліді якої згоріла частина буд. російського монастиря св. Пантелеймона, в якому давніше жили також українські православні ченці. Пожежа, що мала б виникнути через погосовану піч, знищила головну частину будов монастиря. У вогні загинула велика православна російська бібліотека, в якій були й українські друки, фрагменти з папірусних списів Євангелії, багато цінних книжок та велика збірка ікон. Шкода від пожежі обчислюють на 20 мільйонів доларів. Монастир св. Пантелеймона був збудований на Атосі ще в 14-му сторіччі, коли в ньому жили й працювали сотні ченців з просторів Російської імперії, у тому й чимало українців. Останнім часом у монастирі живуть тільки 20 ченців. „Українські Вісті” з Едмонтону в числі з 6-го березня подали за вістками закордонних пресових агенцій, що Чернеча Республіка Атос не має власної протипожежної сторожі. Доки із сусідніх монастирів - островів припливали чинами пожежники, минуло чимало часу, і більша частина монастиря св. Пантелеймона, разом із бібліотекою, згоріла.

У Полтаві буде створено „меморіальний комплекс” пам'яті Івана Котляревського

Київ. — У вересні д.р. міне 200 років з дня народження о с новополюкникової української літератури, писаної народною українською мовою, Івана Котляревського, творами якого і нині зачитуються мільйони людей, а його поезії не сходять із сцени. Київська Кіностудія випустила документальний фільм „Іван Котляревський”. У м. Полтаві, на вулиці батьківщини письменника, буде створено „меморіальний комплекс І. Котляревського”, включно з музеєм його творчості (частинною літературною тощо). „Література України” з 14 томовою повидання, що вже випустила давно не перевидавала „Енцикла” І. Котляревського з цикавими ілюстраціями А. Вазилевича. Крім того, „книголюбні вже одержали суверенне видання „Енцикла” з ілюстраціями А. Вазилевича, повість І. Пільгука „Грозний ранок”, а глядачі познайомилися із фільмом „Котляревський” випущеним київським кінознімальним у харківському видавничстві „Препар” незабаром побачить світ „Енцикла” в перекладі на російську мову. Невдовзі будуть видрукувані й кольорові фотобуклети (українською, російською й німецькими мовами). У відсі не згадується, чи відзначатиме ювілей І. Котляревського також ЮНЕСКО бойдй формально, чи це було, наприклад, з відзначуванням ніки не ювілейної дати 930-ліття Собору св. Софії в Києві, перетвореного в Центр музей антирелігійної пропаганди.

Професори Є. Пизюр, І. Л. Рудницький і О. Прицак доповідатимуть у Філадельфії цієї неділі

Філадельфія, Па. (І.К.). — В найближчу неділю, 16-го березня 1969 відбудеться в приміщеннях коледжу Сестер Василіанок у Дженкінс-таві - Факс Чейсі зустріч передплатників з редакторами видання літературної спадщини В. Липинського та його архіву, під час якої з доповідями виступлять професор д-р Євген Пизюр і Сейнт-луїзького університету, проф. д-р Іван Л. Рудницький з Американського університету у Вашингтоні та проф. д-р Омелян Прицак з Гарвардського університету. Проф. Пизюр говорить про В. Липинського і політичну думку західного світу, проф. Рудницький про В. Липинського і українську політичну думку, а проф. Прицак про В. Липинського, як історика, на тлі розгляду двох історичних творів: „Україна на переломі” В. Липинського та 9-го тому „Історія України-Руси” М. Грушевського. Крім прелегентів, у зустрічі візьмуть участь також інші члени Редакційної Колегії згаданих видавців, які живуть на Сході Америки. Зустріч редакторів із передплатниками 5 із залпано-ваних 25-томів літературної спадщини та архіву В. Липинського, що їх видає Східно-Європейський Дослідний Інститут ім. Вячеслава Липинського у Філадельфії, відбудеться за особистими запрошеннями, 120 осіб. Учасники зустрічі будуть особистими гостями згаданого Інституту. Після доповідей відбудеться гутірка при скромній вечері в Ідальній коледжу. З нагоди цієї зустрічі відбудеться наступного дня, в понеділок 17-го березня перед полуднем, конференція редакційної колегії для обговорення важливих питань, пов'язаних з підготовкою до друку 5 томів згаданих видавців.

Студенти в Нью Йорку влаштовують свято Крут цієї неділі

Нью Йорк. — Українська Студентська Громада Нью Йорку повідомляє, що Свято Крут, яке мало відбутися 2-го березня, але з технічних причин було відкрито, не відбудеться невідлочно в неділю, 16-го березня д.р. в залі Fashion Institute, 225 W. 24 St. о год. 6.30 вечора. В програмі буде коротка, модерна постановка п. н. „Крути” з застосуванням комбінацій світляних ефектів, фільму і драми, що разом творить цікаву та ефектну цілість. Цю програму приготувала Ст-т дентська Громада Філадельфії, де вона стрінулася з великими признаннями громадства. Студентська Громада просить українське громадство Нью Йорку та околишнього присутність вшанувати молодих героїв Крут, а рівночасно підтримати цю першу студентську спробу драматичної вистави та заохотити молодих виконавців до дальшої праці.

Канади” (464 сторінки, 19-68), який всесторонньо присвячений піонерській добі українців в Канаді. Підготований також до друку другий том „Історії українців Канади”, який обговорює дальші процеси українсько-канадської спільноти в добі між війнами та добі найновіших часів. Автором усіх цих праць є д-р Михайло Марунчак, член УВАН, НТЩ, який видано та з посватою праць довші роки над дослідженнями історії українців в Канаді.

В неділю, дня 16-го березня 1969 р.
Година 5-та по пол.
АВДИТОРІЯ ЦИОНЕНА
ШЕВЧЕНКІВСЬКЕ СВЯТО
ДЛЯ ВІШАНУВАННЯ ПРОРОКА УКРАЇНИ
ТАРАСА ШЕВЧЕНКА
У МИСТЕЦЬКІЙ ПРОГРАМІ:
Мішаний Хор „СУРМА” — дир. Любо МАЩОК
Із МАЩОК — сопрано
Григорій КУРМАН — фортепіанове солі
Роман ТУРЯНЦЬКА і Марта ГАРАСОВСЬКА —
рецитатори
Хор Юного СУМА ім. Павлушкова —
дир. Василь ДЗУЛЬ
Вікторія ХВОСТИК і Лариса ЛАПЧАК —
музичний супровід
До численної участі у цьому Святі запрошує
наше Громадянство
КОМІТЕТ ШЕВЧЕНКІВСЬКОГО
СВЯТА в ЧИКАГО

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ
Т-ва Прихильників Української
Народної Республіки
— відбудуться —
дня 29 березня ц. р. о год. 3-й по пол.
в приміщенні ПРЕДСТАВНИЦТВА УНР
78 Ст. Маркс ПЛ., Нью-Йорк, Н. Я.
В разі браку кворуму, збори відбудуться годину пізніше при наявній кількості присутніх.
УПРАВА

В УКРАЇНСЬКІЙ ГАЛЕРІЇ
NORM ENAMEL ARTS GALLERY
318 East 9th Street New York, N. Y.
Мініатюри емайлів продаються тепер з великим
заступом.
Велика нагода для бажаючих набути образи, як подарунок на різні нагоди.
Відкриття щодня 1-6 веч., в неділю 1-4 по пол.
Тел. 982-1600

Українська Православна Катедрa
СВ. ВОЛОДИМИРА в НЬО-Йорку
160-170 Захід 82-га вулиця
запрошує Вас
в неділю, 16-го березня 1969 року
о 10:30 ранку на
СОБОРНУ СЛУЖБУ БОЖУ
і ПАНАХИДУ
ЗА НЕВМИРУЩОГО ГЕНІЯ УКРАЇНИ
Тараса Григоровича Шевченка
На відкритті з 1-ї год. по пол. в Парафіяльній Залі

КОНЦЕРТ
під гаслом „Діти — Шевченкові”
в укладі ВП. Пань: Дорожницька, Бриньовська, Сулима.
КАВА ДЛЯ ВСІХ.
РАДА ТРОСТІВ і
БАТЬКІВСЬКИЙ КОМІТЕТ

УКРАЇНСЬКИЙ КОНГРЕСОВИЙ КОМІТЕТ
АМЕРИКИ — ВІДІЛ в ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. Дж.
запрошує Шановне Громадянство
НА СВЯТО
в ПОШАНУ
ТАРАСА ШЕВЧЕНКА
що відбудеться
в неділю, 16-го березня 1969 року
о год. 4-й по пол.
у **ВЕЛИКІЙ ЗАЛІ УНДОМУ**
90 Fleet Street, Jersey City, N. J.
Святочну доповідь виголосить ред. І. КЕДРИН.
В програмі виступ бандуриста Р. ЛЕВІНСЬКОГО,
тепер — П. ПУШКАРЕНКА і декілька інших.

Замість повідомлень
про вішання нашої доньки
Марійки-Мирошани
Миколою Сендерсом
вислано 20.00 дол.
на Український Католицький Університет.
мгр. Осип і Анна Губчак
3006 W. Belden, Chicago, Ill.

Гартфорд і околиця
ОРГАНІЗАЦІЯ ВИЗВОЛЬНОГО ФРОНТУ
в ГАРТФОРДІ
Запрошують все Українське Громадянство на
ДОПОВІДЬ
яку виголосить Досвідний Гість з Європи, відома
політична діячка та редакторка „АВН Кореспондентс”
Мгр. СЛАВА СТЕЦЬКО
на тему:
„УКРАЇНСКА СПРАВА НА МІЖНАРОД-
НИХ КОНФЕРЕНЦІЯХ”
Доповідь відбудеться
в неділю, 23-го березня 1969 року
о год. 5-й по пол. в залі УНДОМУ
при 951 Ветеранів Аве.
Управління Організації Визвольного Фронту

Загальні Річні Збори Окружного Комітету Відділів УНСоюзу в Чикаго

В суботу 1-го березня 1969 р. відбулися в залі Клубу „Левів” (399 Відділ УНС, при 2353 Вест Чикаго е-но) Загальні Річні Збори Окружного Комітету Відділів УНСоюзу Чикагської Округи, яка нараховує 34 відділи, що мають разом 9619 членів.
Присутніх було 68 членів, а саме: чотири головні урядники, Ст. Куропас, Іван Іванчук, Олена Олек і Тарас Шпікула, 9 членів уступаючої управи округного комі-

Ст. Катеринс-Гамільтон і Околиця Окружний Комітет Відділів УНСоюзу Ніагарської Округи

повідомляє, що
в неділю, 23-го березня 1969 року
о год. 3-й по пол.
в приміщенні УНО
177 Ніагара вул. в Ст. Катеринс, Онт.
— відбудуться —
ЗАГАЛЬНІ РІЧНІ
ЗБОРИ ОКРУГИ

в яких обов'язані взяти участь всі члени Окружного Комітету, Конвенційні Делегати, Відділові Делегати та Урядники таких Відділів УНСоюзу: Ст. Катеринс — 427, 454; Гамільтон — 458, 462; Грімсбі — 451; Велланд — 461; Ватерфорд — 449, Ніагара-ан-ді-Лейк — 468; Торолд — 412.

- ПРОГРАМА ЗБОРІВ:**
1. Відкриття;
 2. Відчитання протоколу з попередніх Зборів;
 3. Вибір Президії Зборів;
 4. Звіт Урядників Окружного Комітету;
 5. Питання й дискусія над звітами;
 6. Удільнення вотуму довіря;
 7. Вибір Окружного Комітету;
 8. План праці Округи на 1969 рік;
 9. 75-річний ювілей УНСоюзу та зв'язані з ним наші завдання і зобов'язання — доповідь гол. секретаря Ярослава Падюха;
 10. Ювілейний план праці УНСоюзу в Канаді і в Ніагарській Окрузі — доповідь дир. Канадської канцелярії Богдана Зорича;
 11. Дискусія та ухвали;
 12. Закриття зборів.

На Зборах будуть присутні:
ЯРОСЛАВ ПАДЮХ, головний секретар і
БОГДАН ЗОРИЧ, заступник головного предсідника й директор Канадської Канцелярії.
ЗА ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ:
о. М. Блаженко, голова П. Дяків, секретар

Янгстаун і околиця Окружний Комітет Відділів УНСоюзу в Янгстауні, Огайо

повідомляє, що
в суботу, 22-го березня 1969 року
о год. 7-й вечором
в залі
Українського Союзного Дому
при 914 Franklin Ave., Янгстаун, Огайо
— відбудуться —
ЗАГАЛЬНІ РІЧНІ
ЗБОРИ ОКРУГИ

в яких обов'язані взяти участь усі члени Окружного Комітету, Конвенційні Делегати, Відділові Делегати та Урядники таких Відділів УНС: Тітусвилл, Па. 72, Нью Кесел, Па. — 74, Кантон — 115, Кемпбелл — 119 і 218, Шарон, Па. — 386, Янгстаун — 140, 230, 274 і 348.

- ПРОГРАМА ЗБОРІВ:**
1. Відкриття;
 2. Відчитання протоколу з попередніх Зборів;
 3. Вибір Президії Зборів;
 4. Звіт Урядників Окружного Комітету;
 5. Питання й дискусія над звітами;
 6. Удільнення вотуму довіря;
 7. Вибір Окружного Комітету;
 8. План праці Округи на 1969 рік;
 9. Слово гол. касира Петра Пуцило;
 10. Дискусія та ухвали;
 11. Закриття зборів.

На Зборах будуть присутні:
ПЕТРО ПУЦИЛО — гол. касир
Т. ПИМАГАЛА — гол. радник
ЗА ОКРУЖНИЙ КОМІТЕТ:
П. Ліпак, голова В. Прокопчик, секретар

Запрошення на Урогисту Конференцію
що відбудеться в **НЕДІЛЮ, 16-го БЕРЕЗНЯ 1969 р.** о год. 6-й веч.
3 НАГОДИ
30-их РОКОВИХ ІСТОРИЧНИХ ПОДІЙ
НА КАРНАТСЬКОЇ УКРАЇНИ
Після висвітлення документального фільму, учасники тих
ПОДІЙ ДАВАТИМУТЬ ВІСВІЩЕННЯ НА ЗАПІСТИ ГОСТЕЙ.
ДО ПАСКАВТОЇ УЧАСТІ ЗАПРОШУЄ
КАРНАТСЬКИЙ ДОСЛІДНИЙ ЦЕНТР
Місце: **УКРАЇНСЬКИЙ ІНСТИТУТ АМЕРИКИ** (5-та Аве. і 79 вул.)
ЦО КОНФЕРЕНЦІЇ — **ТОВАРИСЬКА ГУТІРКА ПРИ ЧАЮ.**

Думки з приводу Річних Зборів 341 Відділу у Віндзорі, Онт.

В неділю 2 березня ц. р. відбулися у Віндзорі в до-мі УНО Загальні Річні Збори 341 Відділу УНСоюзу. Коротким словом відкрив їх і провівши ними голову Петро Мудрий. Смішок помер-лих членів відчитав фін. секретар Іван Крик. І Бюро нам'являло членів одностороннього мовчання. Протокол з минулорічних зборів відчитав М. Дмитрів, якого було обрано секретарем зборів. Після відчитання протоколу і прийняття з десятих поправок, звідували відділові урядники з привітанням праці, яка, як це вони самі стверджували, не була задовільною, бо не були доки активними в організації праці і тому не здобули повної квоти нових членів; що ж збудує, те треба задовільнити п. Річаків, який самий робив і нам пригадував. Займаючи ставили члени питання й робили заваги відносно організаційної праці, яку треба буде повести в біжучому році.

На внесок голови Контрольної Комісії С. Корбана й члена П. Назаревича, збори ухвалили всім урядникам востаннє домір і відтак на внесок члена П. Дуда й А. Гренюка обрано до Управи таких членів: П. Мудрий — голова, В. Шеремета — заступник, І. Крик — фін. сек., М. Дмитрів — заступник, П. Дуда — касир. До Комітету відчитували хворих обрано: Н. Лесюка й П. Матішкіна, делегатом до КУК А. Гренюка; до Контрольної Комісії знову перебрано С. Корбана, П. Назаревича та Н. Стеткевича.

По виборі відділових урядників, голова зборів подавав членам за вибір та потім до слова гол. конт. В. Річаків, який говорив про значення партії і потім до асерування загальної і життєвої акції. Започаткував він П. Залогом, що не було активності, не було на-мовляти членів асерувати-ти, як вони були, лише припинили вимоги, що вимагає асерування була організація не для всіх тих осіб, які не мали жодних до-помог і потреб і бідних, що себе забезпечують. Зробив порівняння, на які суми перебісно забезпечують себе жителі Канади в асеру-ційних компаніях, а на які наші люди асерують себе в УНСоюзі. Звернув увагу і на те, що наша молодь, яка вже відійшла від батьків і живе самостійним життям, у своїй більшості сторониться не лише Союзу, але й усіх наших організацій, включно з нашими Церквами! Це не-добра явище мусимо ми самі (батьки) поправити разом із ними, бо коли цього не зробимо, то не лише їх втрачимо, але з ними також і їхніх дітей для свого наро-ду! Усі вони опиняться на відстані, бо таких дітей від-но хоче прийняти, хіба ау-лища... Ясно батьки й мо-лодь бажать бути діяльни-ми й чинними в канадсь-кому і американському жи-тті, то в першу чергу для мо-лоді мусить бути чинною по своїх організованих гро-мадах, які являються кад-рами, що постають здібних людей до громадського й державного провідів! На це є багато доказів. Зрештою, так роблять усі інші народи й так повинно робитися і в нас, якщо ми наважимо ба-жати добра нашим дітям, а вони знову бажать бути повноартисичними громадя-ми й користуватись усім привілеєм найвищої люд-ської гідності. Своєю про-мо-ву закінчив пригадкою, що в цьому році УНСоюз обхо-дить 75-ліття існування, а з ним і трудно, але дуже по-трібно, праці, для членства й нашого народу. Саме в то-му і заслуговує УНСоюз на те, щоб у цьому році не ли-ше згадувати його минулу пра-цю, але також і розбуду-вати його ради новими чле-нами з нашої молоді, яка однією зможе заступити в тій праці старших та про-довжувати належно добру й потрібну діяльність УНСо-юзу! Після доповіді зачитав слово в дискусії над темою багато членів і в заключ-них подали вони в справах розбудови УНСоюзу та здо-

Думки з приводу Річних Зборів 341 Відділу у Віндзорі, Онт.

бути молодих членів для якого такі побажання й ре-комендації:
1. Виготовити урядника-ми такий план організацій-ної праці, щоб можна було віддати у Віндзорі кожну нашу родину та поговорити з ними про минулу працю Союзу і майбутнє його за-дання суворості своїх членів і українського народу;
2. Виготовити відповідний план та поробити всі можли-ві старання організувати бо-лей два рази в році спіл-ну імпрезу для молоді, яка вважає це досі до наших Церков та громадських мо-лодечних організацій, для кращого пізнання себе са-мих;
3. Впливати на старших наше громадянство й про-сити його, щоб воно перестало критикувати нашу мо-лодь лише за те, що вона розмовляє між собою по-ан-глійськи, а зате звертати бі-льше уваги на те, про що вона розмовляла та чим ін-тересувалась;
4. Увійти в зв'язки з мо-лодію й поробити старання та підготувати, щоб організу-вати такий спорт, який тут найкраще надається й мати-ме задоволення на існування й розбудову. В тій справі адляться за допомогою до централі УНСоюзу;
5. Зорганізувати 341 Відді-ловий УНС у Віндзорі відпо-відну імпрезу, сполучену з бенкетом, для гідного від-значення 75-ліття існуван-ня УНСоюзу та запросити на той день члена Екзекути-ви з головної канцелярії;

6. Поробити всі потрібні заходи в підтримку мо-лодих людей до Союзової пра-ці, а також і для того, щоб було кому передати дого-

Відзначення срібного ювілею Петра й Ольги Осиф

Старання Марії та П. бра-тів — Мирона, Михайла і мужа Михайла Кльоца, при-співучі мола прихильці та організатори у неділю 2-го лю-того ц. р. відбулися мн-а зустріч-вспівання відзна-чення срібного ювілею Пе-тра й Ольги Осиф, з до-мж Діак, народжені Перемі-ли в Зах. Україні.
Цю мн-а й незабутню ра-дісну хвилину, відзначення 25-ліття ювілею подружжя, переживали ювілянти — Пе-тро й Ольга, їх діти та при-сутні. До участі в програмі бенкету спонсуючі запро-сили В. Олішаків, щоб він від загальний огляд дії й життя ювілянтів, які в ЗСА в більшій частині жили у-Отож, святочно відзначили заочаткував сн-и Мирон, привітавши прихильців, під-несючи їм їх честь тост та бажаючи їм „Многая і бла-гая дітя”
У головній частині про-

грамі говорив В. Олішаків, розповідаючи про життя юві-лянтів, про добрі особисті прикмети, тактовність, роз-судливість, ініціативність і то-чність. Він одобрив їх дії, окрема членство в УН-Союзі, як також, згадав і про другі їх зобов'язан-ня морально й матеріально підтримували духовні й на-ціональні цілі — при розбуд-ві УККА, СУМА чи ЮСУ-МА, УНДОМУ й церкви. На закінчення сказав, що зміст-ном їхнього життя було ви-ховання дітей в доброму ду-сі, котрі сьогодні вшанову-ють так величаво цей сріб-ний ювілей, і на тому поба-жав дальших успіхів і мно-гих, багатьох літ, що прили-ли відповіли всі разом. В кі-нці кожний із прихильців на бенкеті підходив до стола ювілянтів та бажав їм всього добра. Відспіванням „Мно-гая Літа” закінчилося це родинне свято.

М. Кльон

Важливі наукові статті в „Лікарському Віснику”

Чикаго. — В останньому а відомі лікарі-фахівці А. Михайлюк, М. Гук, В. Мака-ренич, В. Прокопович — офі-ціальні статті з різних ді-лянок медицини. УЛТІА на-раховує тепер 15 активних Відділів у ЗСА і Канаді. Го-ловним редактором квар-тальника „Лікарський Віс-ник” є д-р Павло Джуль. Журнал виходить українсь-кою мовою, з короткими ре-статтю „Державна охорона здоров'я в УНРеспубліці”, англійськи.

В першу річницю трагічної смерті нашого Найдорожчого СИНА

сл. п. ВОЛОДИМИРА
І. ІВАСИШІНА
виправданий
Поминальні Богослуження і Панахида
в НЕДІЛЮ, 23-го БЕРЕЗНЯ 1969 РОКУ
о год. 8-й рано
в церкві СВ. ІВАНА ХРИСТИТЕЛЯ
при вул. Сіппері, Дітройт — Зах.
МАРІЯ і ДМИТРО — родичі
БОГДАН — брат

Замість квітця на службу могилу
б.т. п. **НАДІ МАРІ ОСТАПОК**
із Малай, Флориди
Прятець Батьків Поминальній складать 12.00 доларів
на Видавничий Фонд Об'єднання Українців
Дітей Літератури.

Замість квітця на службу могилу
б.т. п. **НАДІ МАРІ ОСТАПОК**
із Малай, Флориди
Прятець Батьків Поминальній складать 12.00 доларів
на Видавничий Фонд Об'єднання Українців
Дітей Літератури.

Праця
HELP WANTED MALEТелефонувати "collect"
(312) 238-8384**Потрібно
КРАВЦЯ**до модерної крамниці
чоловічого одягу. Ан-
глійська мова краще
потрібна. Платня за
згодою.**PETERS FASHIONS
FOR MEN**1734-36 W. 87th Street
Chicago, Ill. 60620
BE 8-8384**BOILER OPERATOR**Red Seal License, Swing shift.
Start \$3.46 per hour plus shift
differential. Blue Seal License
considered. Excellent opportu-
nity with good potential for
right man.
Interchemical Corp.
150 Wagaraw Rd.
Hawthorne, N.J.**PRINTING DIE MOUNTER**For corrugated plant, 2d shift.
Experience preferred. Paid
fringe benefits include: Blue
Cross, Blue Shield with Rider
J. & Life Insurance. Apply:
West Virginia Pulp &
Paper Co.
350 9th St., Hoboken, N.J.
(201) 659-4400**ПРОДАВЦІ**Модерні кухні, Платня або
комікси. Досконала наго-
да для відпочинку.
Garth Custom Kitchens
24 Garth Road
Scarsdale, N.Y.
(914) SC 8-6116**Праця**
HELP WANTED MALE**FACTORY HELP**For plant manufacturing plas-
tic and pressure sensitive mate-
rials. Steady jobs. Good pay.
Minimum \$2.00 hourly. Medical
coverage, benefits. Little or no
experience. Will train.
Call (516) 549-5333
Aerfab Corp.
380 Oakwood Rd.
Huntington Station, L.I.**Upholsterers (4)**Outside Knockers (2)
Cabinet Makers (4)
and Bench Workers (2)
Work on machine on furni-
ture. Steady jobs. Good
pay.
Bella Furniture Mfg. Corp.
1135 - 37th St.
Brooklyn, N.Y.
Tel.: 854-8900**МАГАЗИН**Зголошуватись на працю
зараз!
• Денна праця 8 р. - 5 п. пол.
• 125.00 дол. тиждень.
• Автоматична підписка.
• 12 п'ятих свят у році.
• Добрі додаткові бонуси.
• 5 хвилин від Трайборо-мосту.
Прислати подання
з рекомендаціями:
Box W 50, Room 915
350 Fifth Avenue, N.Y.C.**FOUNDRY WORKERS**Core Makers, Molders, Chippers
Inside work, steady with over-
time. Top rates and benefits.
Call Jim Zauner, 373-2920
Barnett Foundry &
Machine Co.
836 Lyons Ave., Irvington, N.J.
No. 8 Bus Stops At Door**ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ****УНСОЮЗУ!****SCHOOL****YOUNG WOMAN WITH THE
QUESTIONING MIND**

We will not give you all the answers,

We WILL point-out directions,
open new vistas, close
no doors to knowledge
as we search with you!

at the

COLLEGE OF SAINT TERESA

Winona, Minnesota 55987

Address inquires to:

Director of Admissions
College of Saint Teresa
Winona, Minnesota 55987**Річні Загальні Збори 204 Відділу УНС**
ім. о. А. Гончаренка в Нью ЙоркуПісля відбуті контролі
204 Від. УНС ім. о. Аганія
Гончаренка в Нью Йорку 13
лютого 1969 р. та належної
підготовки, відбулись Загальні
Збори Відділу 1-го бере-
зня в домі "Самопоміч"
в Нью Йорку. Відкрив їх
привітанням присутніх та
вшанування померлих чле-
нів передік Павло Мар-
ко, який подав порядок на-
рад з 9 точок, прийнятий без
змін. Головою президії об-
рано д-ра Вол. Марків, се-
кретарем Теодора Тарасів-
ського, прочитано та прийня-
то протокол останніх загаль-
них зборів Відділу без
змін.Про працю Відділу звіту-
вали голова П. Марко, я-
кий представив стан членс-
тва, маючу та відносини Від-
ділу до Головного Уряду,
звернувши увагу на гармо-
нію співпраці членів у
праві і контрольній комісії,
яким подікував за співпра-
цю. Касир М.х. Свух вка-
зав, що Відділ мав 575.70
дол. прибутків із тих 10
центівик виходу членства
до Відділу. Витратки було
554.72 дол., так що по ро-
ках Відділ виказав прихід**Праця**
HELP WANTED FEMALE**ЖІНКА**
В ЗРІЛОМУ ВІПІ
Спільне помешкання в замку
за кімнату і харч. Опіка над
2 дітьми у віці 7 і 2. Легка
домашня праця, приємна, тепла
атмосфера. Телефонувати:
(516) 724-0745**ПОПУКУЄТЬСЯ**
ЖІНКАв середньому, або старшому
віку, як наглядачки коло
старшого чоловіка. Платня
школа умови. Помешкання і
харч може бути даром і на
місяці. Головна умова: просять
Assumption of Virgin Mary
Ukrainian Orthodox Church
1801 Newport Avenue
Northampton, Pa. 18067
Tel. 362-2882**МАШИНОВІ**
ОПЕРАТОРКИ

2-га і 3-тя шифти.

ARROW PLASTICS CORP.1 Mattimore Street
Passaic, N.J.**ПРОГРАМА ТУР ШІПКИ В УКРАЇНУ В 1969 Р.****ПІД ОСОБИСТИМ ПРОВІДОМ****Тура #GIT-STA 696 \$865.00**

Діти до 12 р. — \$470.00

8-го ЧЕРВНЯ

ВИЗД З М. НЬО ЙОРКУ

9-го червня Москва — 2 дні
11-го червня Львів — 8 днів
18-го червня Київ — 4 дні
22-го червня Мадрид — 2 дні
24-го червня Лісбон — 3 дні
27-го червня Поворот до ЗСА**via TWA****Тура #GIT-STA 697 \$865.00**

Діти до 12 р. — \$470.00

6-го ЛИПНЯ

ВИЗД З М. НЬО ЙОРКУ

7-го липня Копенгага — 1 день
8-го липня Москва — 1 день
10-го липня Львів — 11 днів
21-го липня Сочі — 2 дні
23-го липня Київ — 3 дні
26-го липня Поворот до ЗСА**via SAS**

Scandinavian Airlines System

ВКЛЮЧЕНА ЛЕТУНЬКА КІДА ДЖЕТОМ,**ГОТЕЛІ, ХАРЧІ, ЗВИДЖУВАННЯ****Тура #GIT-STA 698 \$820.00**

Діти до 12 р. — \$425.00

4-го СЕРПНЯ

ВИЗД З М. НЬО ЙОРКУ

5-го серпня Москва — 1 день
6-го серпня Львів — 11 днів
17-го серпня Київ — 2 дні
19-го серпня Поворот до ЗСА**via PAN AM****Тура #GIT-STA 699 \$865.00**

Діти до 12 р. — \$470.00

29-го СЕРПНЯ

ВИЗД З М. НЬО ЙОРКУ

30-го серпня Москва — 3 дні
2-го вересня Львів — 10 днів
12-го вересня Київ — 4 дні
16-го вересня Поворот до ЗСА**via PAN AM**Всі подані вгорі від'їзди і ціни числяться з м. Нью Йорку. Тернопіль, Чернівці або Канів чи інші
міста можна відвідати за маленькою додатковою доплатою. Також включено 3 рази їдженя в
СССР. В інших містах снідання і обід.

ТАКОЖ

Тура до Польщі і в Україну Телефонуйте або пишіть:

SHIPKA TRAVEL AGENCY

5434 State Rd., Cleveland, Ohio 44134

(216) 351-1700

В НЬО ЙОРКУ:

ALICE BERWESKY

East Coast Representative

25 Sunset Avenue

Bayonne, N.J. 07002

(201) 436-5804

В КАЛІФОРНІ:

MRS. Y. BULCHAK

West Coast Representative

16103 Richvale Drive

Whittier, Calif. 90604

(213) 943-7514

сина Гол. Уряду УНС до
Відділу, як постанови Кон-
венту УНС перенести осідок
Головного Уряду УНС до
метрополітального світу
Нью Йорку в цілі збереження
нашої молоді й членства в
УНС, про 1 відсоток для се-
кретарів, з яким протяга-
лось, про дописи відділу в
органі УНС „Свобода”, які
часто не поміщаються, і про
прислання нових членів,
що ускладнює працю. Поми-
наючи факт, що „Свобода”
перестала виходити в час
перебування Кардинала Кир
Йосифа Сліпого, народ ще
все докучує й тяжко людям
переконати в зміні їх на-
ставлені до УНСОЮЗУ. Вка-
зав на працю Відділу в Ко-
мітеті Окр. Відділів УНС,
зокрема в приготуванні від-
значення 75-річчя „Свобод-
ли”, видання окремої відзна-
ки роботи проф. Яр. Пала-
дія та участь в комітеті для
відзначення 75-річчя УНС.
„Свобода” не одилю безко-
рисну працю проф. Яр.
Паладія і допису про нього
не помістив, чим громади
нанесла шкоду, бо він від-
мовився далі співпрацювати.
Виглядає, що орган
УНС-у „Свобода”, від яко-
го часу став органом Дир.
Центру УНР, а не загально-
громадським, бо про Нью
Йорк рідко містить відомос-
ті й то утруднює Відділові
працю в прислання нових
членів. Далі вказав він на
зразкову господарку Відділу
зокрема точне книгозведення
фінансів Відділу, на час від-
повідання й виправлення
розметів до Гол. Уряду се-
кретарем д-ром В. Паладіо-
ром, подякував за співпра-
цю управі і попросив д-ра І.
Козака відчитати протокол
перевірки господарки й пе-
реведеної контролі. Д-р Ів.
Козак зачитав подані каси-
рні цифри та пояснив, як
улякованно майно Відділу,
яке вносить 4.614.89 дол.
з тим, що в банку є 2.954.90
дол., на членах 1.379.84 дол.
Містолова Олекс. Стетке-
вич, д-р Вол. Марків, як та-
кож англ. секр. Софія Кар-
люк і прапорщик Федорів
виконували свої обов'язки й
не мали багато до звіту-
вання, і після короткої дис-
кусії з участю адв. М. Га-
врилки, Ів. Дусаненка, Моро-
за, Дутка та інших, одного-
лосно схвалено внесок Кон-
венту Комісії на уділення
абсолютної уступаючій у-
праві. На внесок м-ра Тара-
са Керницького переобрати
управу та Контрольну Комі-
сію, підтриманий адв. М.
Гаврилком та іншими, при-
сутні переобрати управу 204
Відділу УНС ім. о. А. Гон-
чаренка одностайно в та-
кому складі: президент П.
Марко, заступники д-р Вол.
Марків та проф. О. Стетке-
вич, фінансовий секретар
д-р В. Паладіо, англ. секр.
Софія Карлюк, касир М.
Свух, прапорщик М. Федо-
рів. Контрольна Комісія: го-
лова д-р О. Соколинський, чле-
ни д-р Ів. Козак та Михай-
ло Шпонтак.Серед внесків для добра
організації ухвалено дати
на УККА, Відділ УККА,
Ком. Окр. Відділів УНС в
Нью Йорку. Плат. СУМА,
переведено збірку на украї-
нських інвалідів. Після
вчепання порядку нарад го-
това П. Марко подякував за
перебіг та запросив на
приготування Відділом пере-
тиску для учасників.

Д-р О. Соколинський

Farms & Country Homes**ЗА НАКРАЩИМ****КУПНОМ****РЕАЛЬНОСТЕЙ****ВСІХ РОДІВ**

Звертайтеся до:

KOPP of KERNHONKSON, NY

(914) 628-7500

ІМЕНА	Сума
1. Н. Лисогір	\$50.00
2. Н. Пудило	25.00
3. А. Драган	15.00
4. Я. Падох	15.00
5. В. Сохан	15.00
6. А. Домарашків	5.00
7. Л. Лашчак	5.00
8. д-р І. Луців	5.00
9. Л. Полтава	5.00
10. Р. Надковський	5.00
11. Н. Постолок	5.00
12. К. Стецюк	5.00
13. Е. Гарасимчук	3.00
14. О. Гейш	3.00
15. В. Давиденко	3.00
16. У. Дачук	3.00
17. С. Курлик	3.00
18. М. Лисогір	3.00
19. М. Мільнович	3.00
20. Д. Д. Семеген	3.00
21. Я. Сидорик	3.00
22. Р. Ференцевич	3.00
23. С. Чума	3.00
24. М. Юзефів	2.00
25. О. Волошук	2.00
26. Т. Гіль	2.00
27. О. Домбровська	2.00
28. І. Козак	2.00
29. І. Коць	2.00
30. Дж. Купфа	2.00
31. В. Назаревич	2.00
32. О. Парубчак	2.00
33. О. Піль	2.00
34. М. Попович	2.00
35. Е. Ратич	2.00
36. М. Савчак	2.00
37. В. Соболта	2.00
38. О. Стецюра	1.00
39. С. Раш	1.00
Разом	\$ 220

Real Estate**РЕАЛЬНІСТЬ І ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ****ДОМИ НА ПРОДАЖ**в гарних, тихих, спокійних околицях
FLUSHING, BAYSIDE, WHITESTONE
BEECHURST, FRESH MEADOWS
DOUGLSTON, LITTLE NECK**ЗАГАЛЬНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ**

(GENERAL INSURANCE)

ВИРОВЛЕННЯ ПОДАТКОВИХ ЗВІТІВ

(INCOME TAX PREPARED)

Одиноке українське бюро цих справ
у Flushing, Queens, є**SCORE AGENCY**

ДМИТРО ГОРБАЙ

ВЛАСНИК

Телеф. 357-5400

192-12 NORTHERN BLVD.

FLUSHING, N.Y. 11358

Денно від 10 до 7 веч., неділя від 11 до 5 веч.

Засновано 1920 р. Тел.: AL 4-8779; AL 4-8717

„КОВБАСНЮК АГЕНЦІЯ”**НОТАРІАЛЬНЕ БЮРО**

286 E. 10th Street New York, N.Y. 10009

• ВІЛІТИ НА КОРАВЛІ І ЛІТАКИ ДО ВСІХ**• ЧАСТИН СВИТІ****• ВСІХ РОДІВ ІМІГРАЦІЙНИХ СПРАВ;****• ПОСРЕДНИЦТВО ПРОДАЖУ РЕАЛЬНОСТЕЙ;****• ПІДКУНКИ ДО ВСІХ КРАЇН ЄВРОПИ І АЗІ;****• МІЖНАРОДНІ ПОШТОВІ ПЕРЕКАЗИ.****• ФЕДЕРАЛЬНІ І СТЕПОВІ ПОДАТКОВІ ЗВІТИ****(Income Tax)**

Віра КОВБАСНЮК-ШУМЕНКО Антін ШУМЕНКО

ВІДКРИТО: в кожний день: 9:30 — 7:00 веч.

в СУБОТУ від 9:30 до 2:30 по пол.

• Я КУЛЬТЕ БЕЗПЕЧНИ!**• ЗАБЕЗПЕЧІТЬСЯ****• (ОЧЕВИДНО В УНСОЮЗІ)****Забезпечітьсся наново, якщо ваша грамота**

дозріла до виплати. Не оставайте ні од-

ного дня без забезпечення. УНСОЮЗ дасть

вам модерне й дешеве забезпечення.

Зверніться до нього.

ТАРЗАН, Ч. 6149. Тарзан погрожує — чужинця втікає.



Коди не скажеш нам сво-
го імені і чому ти приперся
сюди а парашутом і звідкля

ти прийшов, то будемо мати
право думати, що ти не є
миролюбним чоловіком! За-
говори, чужинце!

Раптом...
Тарзане, на поміч!
Я казав тобі, що він —
злий дух!